

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 186  
26/03/2024 Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Vizegeneralsekretärin

Arno Kompatscher  
Rosmarie Pamer  
Marco Galateo  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Magdalena Amhof  
Christian Bianchi  
Peter Brunner  
Ulli Mair  
Hubert Messner

Marion Markart

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Vicesegretaria generale

**Betreff:**

Gemeinde Innichen  
Ostumfahrung mit  
Hochwasserschutz tunnel  
Entwurf für die Abänderung von Amts  
wegen des Bauleitplanes

**Oggetto:**

Comune di S. Candido  
Circonvallazione est con galleria  
scolmatrice  
Adozione di una proposta di modifica  
d'ufficio del piano urbanistico

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

28.1

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung schickt Folgendes voraus:

mit Schreiben vom Amt für Straßenbau Nord/Ost vom 30. November 2022 (Prot. Nr. 968386) wurde beim Amt für Landesplanung und Kartografie um eine Änderung des Bauleitplanes der Gemeinde Innichen betreffend die Eintragung der Umfahrung Ost mit Hochwasserschutzstunnel angesucht. Am 23. Februar 2024 hat (Prot. Nr. 177158) das Amt für Straßenbau Nord/Ost die Unterlagen zur Strategischen Umweltprüfung eingereicht.

Im Rahmen des Projekts zur Verringerung der Hochwassergefahr in der Ortslage von Innichen wird der Bau der neuen Ortsumfahrung vorgesehen. Die gewählte Variante sieht den Bau eines neuen, 950 m langen Straßentunnels vor, der gleichzeitig als Hochwasserentlastungsanlage für den Sextnerbach dient. Es ist daher geplant, die derzeitige Trasse der SS52 zu verlegen, durch welche eine direkte Verbindung zwischen der SS52 und der SS49 östlich des Dorfes Innichen geschaffen wird. Mit dieser Lösung wird der Ort Innichen, zusätzlich zur Verringerung der Wassergefahr, auch von einer erheblichen Verkehrsentslastung, vor allem zu Zeiten hoher Touristenzuströme, profitieren und somit ebenfalls von einer Verbesserung der Lebens- und Luftqualität, da im Ortszentrum weniger Schadstoff- und Lärmemissionen zu erwarten sind.

Bei der Wahl der Optimal Variante der neuen Trasse der SS52 wurden mögliche Alternativen in Betracht gezogen und verschiedene Aspekte bewertet, darunter die zu erwartenden Auswirkungen auf die Umwelt und die Bevölkerung, die Baukosten, die Zufahrt zum und die Durchfahrt durch das Dorf Innichen, sowie die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer, auch im Hinblick auf mögliche hydrogeologische und hydraulische Gefahren, die die geplante Trasse betreffen können.

Die Änderungen des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft, die von der Landesregierung von Amts wegen vorgenommen werden können, sind vom Artikel 54 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, geregelt. Es handelt sich hierbei um eine Anlage von Landesinteresse, wofür das Verfahren im Sinne dieser Bestimmung eingeleitet werden kann.

Bis zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms, und folglich des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft, kann die Änderung des Bauleitplanes der Gemeinde Innichen, im Sinne des Artikels 103 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 10. Juli

La Giunta provinciale premette e considera quanto segue:

con lettera del 30 novembre 2022 (n. prot. 968386) l'Ufficio tecnico strade nord/est, ha richiesto all'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia una modifica al piano urbanistico del Comune di S. Candido riguardante l'inserimento della circonvallazione est con galleria scolmatrice. In data 23 febbraio 2024 (n. prot. 177158) l'Ufficio tecnico strade nord/est ha trasmesso la documentazione riguardante la Valutazione Ambientale Strategica.

Nell'ambito del progetto per la riduzione del pericolo di piena nell'abitato di S. Candido è prevista la realizzazione della nuova circonvallazione est. La variante scelta prevede la realizzazione di un nuovo tunnel stradale lungo 950 m che funge al tempo stesso da scolmatore idraulico di piena per il Rio di Sesto. Si prevede pertanto di spostare il tracciato attuale della SS52 che permetterà un collegamento diretto tra la SS52 e la SS49 sul lato est del paese di S. Candido. Con questa soluzione, oltre alla riduzione del pericolo idraulico, il paese di S. Candido potrà beneficiare di un notevole alleggerimento del traffico veicolare specialmente nei periodi di maggior afflusso turistico e quindi avvalersi di un miglioramento della qualità della vita e dell'aria, date le minori emissioni inquinanti e rumorose da attendersi nel centro abitato.

La scelta del percorso ottimale per il nuovo tracciato della SS52 è stata effettuata considerando possibili alternative e valutando diversi aspetti, tra i quali gli eventuali impatti attesi sull'ambiente e sulla popolazione, i costi di realizzazione, l'accesso e il passaggio nel paese di S. Candido, nonché la sicurezza degli automobilisti anche in relazione ad eventuali pericoli idrogeologici e idraulici che possono interessare il tracciato in progetto.

Le varianti al piano comunale territorio e paesaggio che possono essere apportate d'ufficio dalla Giunta provinciale sono regolamentate dall'articolo 54, comma 3, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9. In questo caso si tratta di un'opera di interesse provinciale, per la quale può essere avviato il procedimento ai sensi di questa disposizione.

Fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale, e di conseguenza del piano comunale territorio e paesaggio, può essere apportata la modifica d'ufficio al piano urbanistico del Comune di S. Candido, ai sensi dell'articolo 103, comma 5, della legge

2018, Nr. 9, und gemäß graphischem Anhang im Maßstab 1:5.000 von Amts wegen vorgenommen werden.

Die Abänderung des Bauleitplanes bedingt eine Anpassung des Landschaftsplanes. Der Landschaftsplan der Gemeinde Innichen wird zeitgleich mit der Abänderung des Bauleitplanes angepasst.

Im Sinne des Artikels 6 Absatz 1 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, wird diese Abänderung des Gemeindebauleitplanes der strategischen Umweltprüfung unterzogen. Zu diesem Zweck sind der Landesagentur für Umwelt- und Klimaschutz der Entwurf für die Abänderung des Bauleitplanes, der Umweltbericht und eine in deutscher und italienischer Sprache verfasste nichttechnische Zusammenfassung übermittelt worden.

Der Beschluss über den Entwurf wird den Eigentümern der betroffenen Flächen im Sinne des Artikels 41 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 mitgeteilt.

Zusätzlich zu der Veröffentlichung im Sinne des Artikels 50 Absatz 1, Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9 erfolgt auch eine Veröffentlichung im Sinne des Artikels 11, Absätze 1 und 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17.

Diesem Beschluss liegen folgende Unterlagen bei:

- technischer Bericht;
- Auszug aus dem Bauleitplan im Maßstab 1:5.000 mit Darstellung des Abänderungsvorschlages;
- Umweltbericht (erläuternder Bericht);
- nichttechnische Zusammenfassung der SUP;
- Parzellenverzeichnis;
- Auszüge der Katastermappe;
- Gefahrenprüfung;
- Kompatibilitätsprüfung.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

provinciale 10 luglio 2018, n. 9 secondo l'allegato grafico in scala 1:5.000.

La modifica del piano urbanistico comporta un adeguamento del piano paesaggistico. Il piano paesaggistico del Comune di S. Candido sarà adeguato contestualmente alla modifica del piano urbanistico.

Questa modifica al piano urbanistico comunale è sottoposta a Valutazione Ambientale Strategica, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, lettera a), della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17. A questo proposito la proposta di modifica del piano, il rapporto ambientale e una sintesi non tecnica dello stesso redatta in lingua italiana e tedesca sono stati trasmessi all'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

L'awiso della deliberazione di adozione ai soggetti proprietari sarà dato, ai sensi dell'articolo 41, comma 4, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9.

Oltre alla pubblicazione ai sensi dell'articolo 50, comma 1, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9 si procederà anche alla pubblicazione ai sensi dell'articolo 11, commi 2 e 3 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17.

Gli allegati alla presente deliberazione sono i seguenti:

- relazione tecnica;
- estratto del piano urbanistico in scala 1:5.000 con rappresentazione della proposta di modifica;
- rapporto ambientale (relazione illustrativa);
- sintesi non tecnica VAS;
- elenco delle particelle;
- estratti di mappa catastale;
- verifica del pericolo;
- verifica di compatibilità.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

das Verfahren für die Abänderung von Amts wegen des Bauleitplanes der Gemeinde Innichen einzuleiten. Die Abänderung besteht aus der Eintragung der Umfahrung Ost mit Hochwasserschutzttunnel.

Dieser Beschluss wird samt den dazu gehörenden Anhängen im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde Innichen für 30 aufeinander folgende Tage veröffentlicht. Im selben Zeitraum wird er bei der Landesverwaltung, Amt für Landesplanung und Kartografie, und am Sitz der Gemeinde für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme ausgelegt. Weiters wird für den Zeitraum von 60 Tagen, ein Hinweis im Sinne des Artikels 11 Absatz 2, Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

di avviare il procedimento di modifica d'ufficio del piano urbanistico del Comune di S. Candido, consistente nell'inserimento della circonvallazione est con galleria scolmatrice.

La presente deliberazione è pubblicata, assieme alla documentazione allegata, nella Rete Civica dell'Alto Adige e all'albo del Comune di S. Candido per un periodo di 30 giorni consecutivi. Per lo stesso periodo è depositata ed esposta al pubblico presso la sede del Comune e presso l'Amministrazione provinciale, Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia. È altresì pubblicato un avviso ai sensi dell'art. 11, comma 2 della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n.17 per un periodo di 60 giorni consecutivi.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	GOTTARDI GIORGIO	19/03/2024 13:05:30
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione	BUSSADORI VIRNA	19/03/2024 13:51:32
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	GRUBER ALEXANDER	19/03/2024 15:55:56

Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
-------------------------	--------------------

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

26/03/2024

Die Vizeregensekretärin  
La Vice Segretaria Generale

MARKART MARION

26/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*  
*codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 00DB5FC8*  
*data scadenza certificato: 04/01/2026*

Am 27/03/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marion Markart*  
*codice fiscale: TINIT-MRKMRN76C71B160J*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 0163BE59*  
*data scadenza certificato: 12/10/2024*

Copia prodotta in data 27/03/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

26/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma